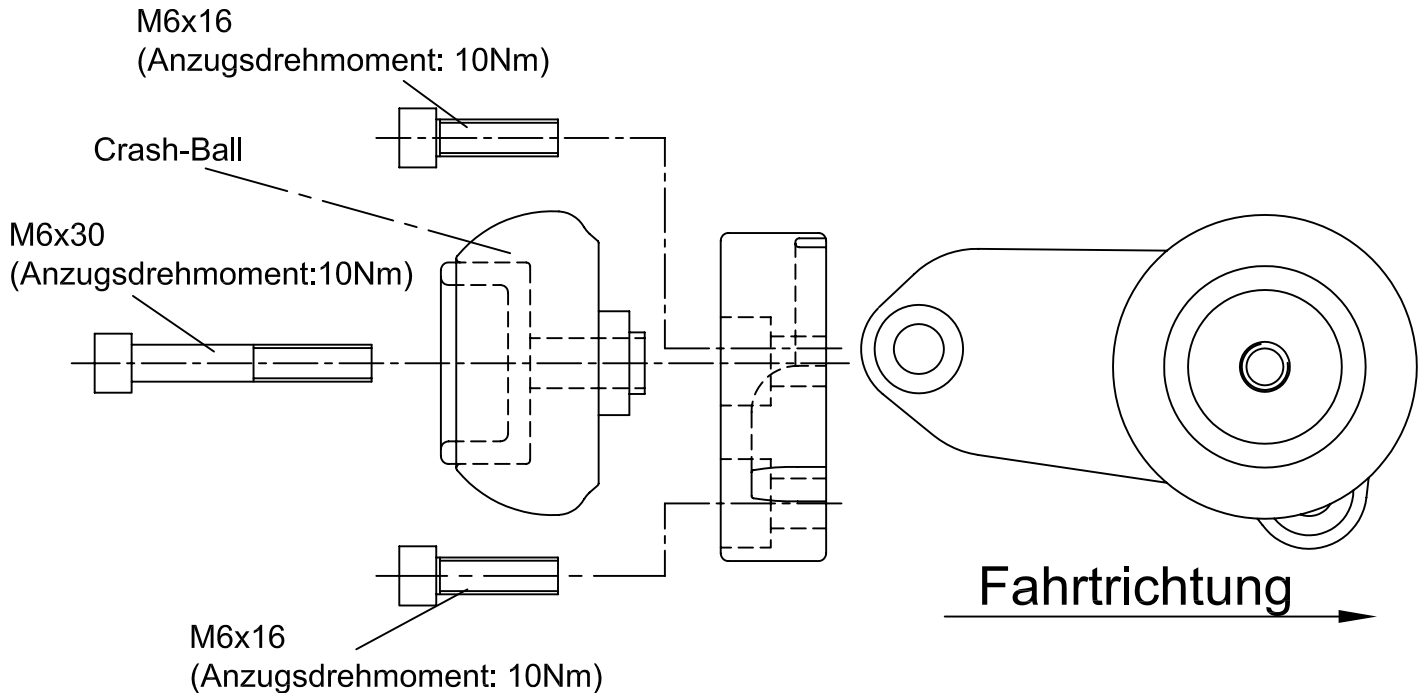


Crash Ball- Montage auf den rechten Motordeckel:

Die original Abdeckblech am Kupplungsausrückhebel und Schrauben entfernen. „LSL“-Adapter mit den Schrauben M6x16 montieren, so dass der Befestigungspunkt für den Crash Ball noch oben zeigt! Anschließend Crash Ball mit Schraube M6x30 montieren. Anzugsdrehmomente beachten!



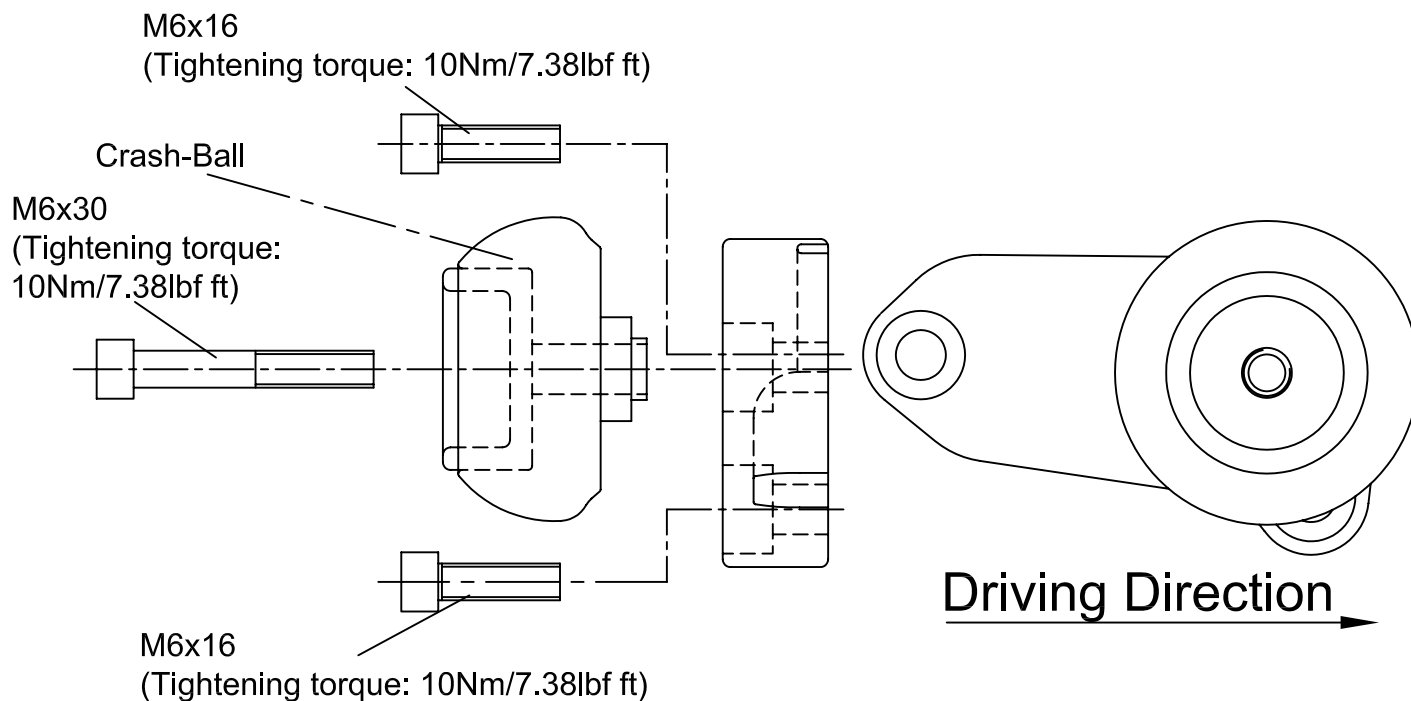
LSL-Motorradtechnik GmbH • D-47809 Krefeld

www.lsl-motorradtechnik.de

Stand: 10/2006

Crash Ball- fixation at the right engine cover:

Delete the original cover plate and the screws. Mount the “LSL” adapter with the screws M6x16 – the fixing point for the crash- ball must show up. Now, you can mount the crash-ball with the screws M6x30. Consider the fitting torque!



LSL-Motorradtechnik GmbH • D-47809 Krefeld

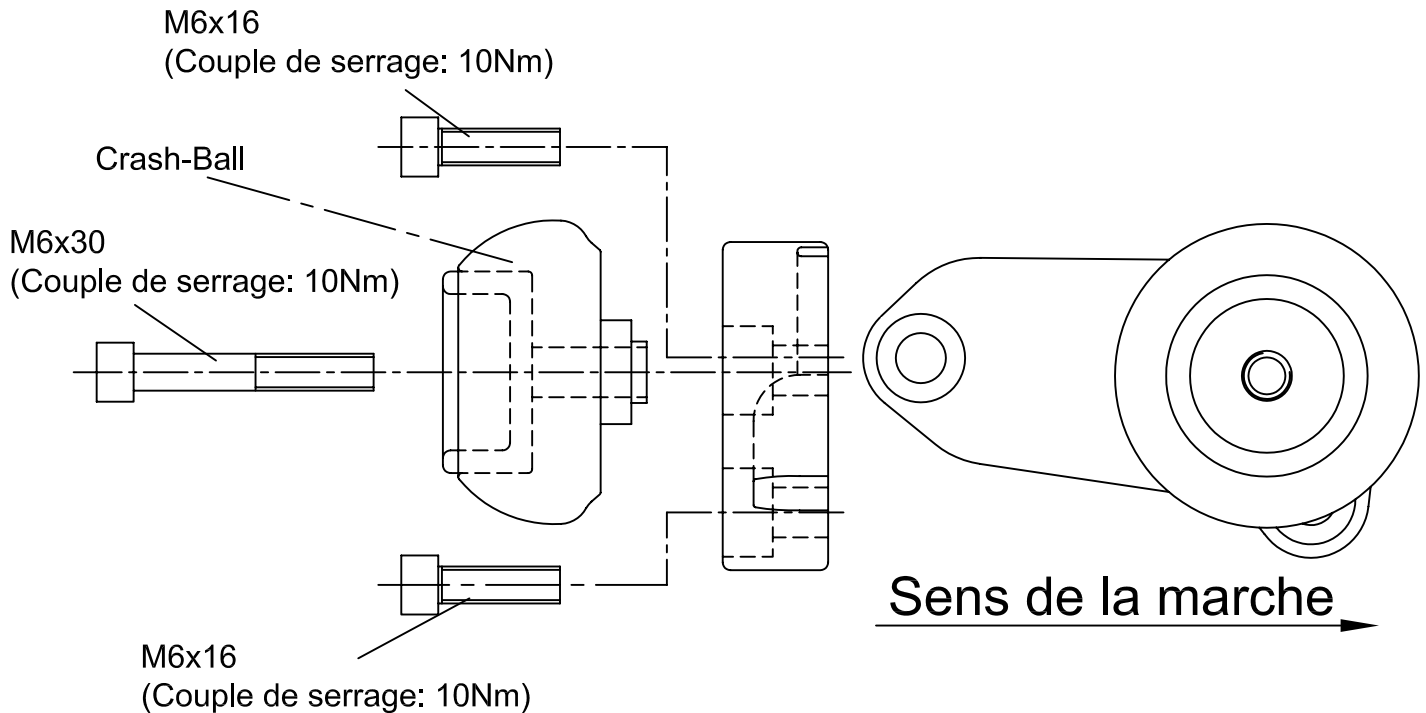
www.lsl-motorradtechnik.de

Stand: 20.11.2006

Montage du Crash Ball-sur recouvrement moteur droit

Supprimer la tôle de recouvrement d'origine et les vis du levier de débrayage.

Monter l'adaptateur LSL avec les vis M6x16 de façon à ce que le point de fixation du Crash Ball montre vers le haut ! Fixer ensuite le Crash Ball avec la vis M6x30. Tenir compte du couple de serrage.



LSL-Motorradtechnik GmbH • D-47809 Krefeld

www.lsl-motorradtechnik.de

Stand: 10/2006